

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## China NT Pharma Group Company Limited

### 中國泰凌醫藥集團有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：01011)

#### 截至二零一二年六月三十日止六個月 中期業績公佈

##### 摘要

- 由於經營及監管環境的變更，於二零一二年上半年，本集團開始逐步退出利潤率較低的供應鏈市場，並裁減其疫苗銷售及推廣團隊，以提升整體利潤率及改善本集團長遠的營運資金狀況。
- 由於供應鏈及疫苗推廣業務的銷售大幅減少，本集團截至二零一二年六月三十日止六個月的收益減少人民幣45,940萬元或46.7%至人民幣52,370萬元，相比二零一一年財政年度上半年則為人民幣98,300萬元。然而，第三方藥品推廣及銷售的收入增加人民幣13,860萬元或45.5%至人民幣44,300萬元，相比二零一一年財政年度上半年則為人民幣30,440萬元。
- 本集團截至二零一二年六月三十日止六個月的毛利減少人民幣6,560萬元或22.7%至人民幣22,300萬元，相比二零一一年財政年度上半年則為人民幣28,860萬元。然而，毛利率上升至42.6%，相比二零一一年財政年度上半年則為29.4%。
- 截至二零一二年六月三十日止六個月，本公司擁有人應佔虧損為人民幣6,150萬元，相比二零一一年財政年度上半年則為溢利人民幣1,110萬元。虧損乃於就呆賬、存貨及裁員計提人民幣5,730萬元(均於疫苗業務有關)後列賬。
- 每股基本虧損為人民幣5.69分，相比二零一一年財政年度上半年則為每股基本盈利人民幣1.21分。

## 中期業績

中國泰凌醫藥集團有限公司（「本公司」或「泰凌醫藥」）董事會（「董事會」）欣然宣佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零一二年六月三十日止六個月的未經審核綜合業績，連同截至二零一一年六月三十日止六個月的比較數字如下：

### 簡明綜合全面收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

		截至六月三十日止六個月	
	附註	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (經審核)
收益	3	523,655	983,040
銷售成本		<u>(300,667)</u>	<u>(694,405)</u>
毛利		222,988	288,635
其他收益	4	1,173	4,231
其他(虧損)收入淨額	5	(6,570)	4,949
銷售及分銷開支		(210,657)	(195,803)
行政開支		<u>(62,404)</u>	<u>(49,836)</u>
經營(虧損)溢利		(55,470)	52,176
融資成本		<u>(27,664)</u>	<u>(32,963)</u>
除稅前(虧損)溢利	6	(83,134)	19,213
所得稅	7	<u>21,609</u>	<u>(8,106)</u>
期內(虧損)溢利		<u><u>(61,525)</u></u>	<u><u>11,107</u></u>
以下各項應佔：			
本公司擁有人		(61,525)	11,107
非控股股東權益		<u>—</u>	<u>—</u>
期內(虧損)溢利		<u><u>(61,525)</u></u>	<u><u>11,107</u></u>
每股(虧損)盈利	8		
基本		<u><u>(5.69)分</u></u>	<u><u>1.21分</u></u>
攤薄		<u><u>(5.69)分</u></u>	<u><u>1.18分</u></u>

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (經審核)
期內(虧損)溢利	(61,525)	11,107
期內其他全面收入		
中華人民共和國(「中國」)境外 實體的財務報表換算所產生的 匯兌差額(扣除零稅項)	<u>10,084</u>	<u>7,428</u>
期內全面收入總額	<u>(51,441)</u>	<u>18,535</u>
以下各項應佔：		
本公司擁有人	(51,441)	18,535
非控股股東權益	<u>-</u>	<u>-</u>
期內全面收入總額	<u>(51,441)</u>	<u>18,535</u>

簡明綜合財務狀況表  
於二零一二年六月三十日

	附註	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
<b>非流動資產</b>			
固定資產			
—物業、廠房及設備		235,961	213,696
—經營租賃項下持作自用的 租賃土地權益		31,331	31,713
		<u>267,292</u>	<u>245,409</u>
固定資產預付款項		2,397	2,397
無形資產		45,531	48,826
商譽		1,250	1,250
遞延稅項資產		61,171	22,191
		<u>377,641</u>	<u>320,073</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		340,072	355,673
貿易及其他應收款項	9	2,135,244	2,409,432
已抵押銀行存款		98,326	112,103
銀行存款及現金		556,863	373,755
		<u>3,130,505</u>	<u>3,250,963</u>
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項	10	681,861	902,602
銀行貸款及透支		770,640	526,253
本期稅項		50,182	85,639
		<u>1,502,683</u>	<u>1,514,494</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u><u>1,627,822</u></u>	<u><u>1,736,469</u></u>

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
總資產減流動負債	2,005,463	2,056,542
非流動負債		
遞延稅項負債	<u>1,235</u>	<u>1,235</u>
資產淨值	<u><b>2,004,228</b></u>	<u>2,055,307</u>
股本及儲備		
股本	1	1
儲備	<u>1,989,097</u>	<u>2,040,176</u>
本公司擁有人應佔權益總額	<b>1,989,098</b>	2,040,177
非控股股東權益	<u>15,130</u>	<u>15,130</u>
權益總額	<u><b>2,004,228</b></u>	<u>2,055,307</u>

## 簡明綜合中期財務報表附註

截至二零一二年六月三十日止六個月

### 1. 一般資料及編製基準

本公司乃於二零一零年三月一日根據開曼群島公司法第22章(一九六一年第三十三號法律，經綜合及修訂)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司股份於二零一一年四月二十日在香港聯合交易所有限公司上市。

未經審核之簡明綜合財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十六之適用披露規定及香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。

### 2. 主要會計政策

於截至二零一二年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表內之會計政策與編製截至二零一一年十二月三十一日止年度之本公司綜合財務報表時所採用者一致。

直至此等財務報表發佈之日，香港會計師公會(「香港會計師公會」)已頒佈若干修訂、新準則及詮釋，但於截至二零一二年六月三十日止六個月尚未生效、及尚未於此等財務報表內採納。其包括可能適用於本集團之以下各項。

#### 於會計期間或其後開始生效

香港會計準則第1號之修訂，財務報表之呈列—其他全面收益表項目之呈列	二零一二年七月一日
香港財務報告準則第10號，綜合財務報表	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第12號，於其他實體的權益披露	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第13號，公允值計量	二零一三年一月一日
香港會計準則第27號(二零一一年)，獨立財務報表	二零一三年一月一日
經修訂香港會計準則第19號，僱員福利	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第9號，金融工具	二零一五年一月一日

本公司董事預計該等新訂或經修訂準則及修訂將不會對本集團之業績及財務狀況產生重大影響。

### 3. 分部報告

本公司之董事會（「董事」）已確認為主要經營決策者（「主要經營決策者」）。主要經營決策者透過審閱本集團之內部申報，以評估表現及分配資源。主要經營決策者認為業務分類及評估表現為以下可呈報分部：

- 第三方藥物推品及銷售
- 自有產品生產及銷售
- 第三方疫苗及其他藥物（包含前期報告之不同分部，包括：「疫苗推廣及銷售」、「疫苗供應鏈」及「其他藥物」）

有關本集團截至二零一二年及二零一一年六月三十日止六個月的可呈報分部的資料載列於下文：

	第三方藥品推廣及銷售		自有產品生產及銷售		第三方疫苗及其他藥物		總計	
	二零一二年	二零一一年	二零一二年	二零一一年	二零一二年	二零一一年	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (經審核)
可呈報分部收益	442,976	304,382	56,112	62,044	24,567	616,614	523,655	983,040
銷售成本	(227,972)	(123,805)	(35,499)	(39,116)	(37,196)	(531,484)	(300,667)	(694,405)
可呈報分部毛利(虧損)	<u>215,004</u>	<u>180,577</u>	<u>20,613</u>	<u>22,928</u>	<u>(12,629)</u>	<u>85,130</u>	<u>222,988</u>	<u>288,635</u>
可呈報分部經營溢利(虧損)	<u>59,112</u>	<u>56,468</u>	<u>4,885</u>	<u>12,466</u>	<u>(68,300)</u>	<u>18,402</u>	<u>(4,303)</u>	<u>87,336</u>

可呈報分部收益與損益對賬：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (經審核)
<b>收益</b>		
可呈報分部收益及綜合收益	<b>523,655</b>	983,040
<b>溢利</b>		
可呈報分部經營(虧損)溢利	<b>(4,303)</b>	87,336
未分配總部及公司開支	<b>(45,770)</b>	(44,340)
其他收益	<b>1,173</b>	4,231
其他(虧損)收入淨額	<b>(6,570)</b>	4,949
融資成本	<b>(27,664)</b>	(32,963)
除稅前(虧損)溢利	<b>(83,134)</b>	19,213

以上可呈報分部收益指由外部客戶產生之收益。於報告期概無分部間銷售。

經營及可呈報分部之會計政策與本集團的會計政策一致。此乃匯報予主要經營決策者作分配資源及評估表現用途之衡量基準。主要經營決策者概無為分配資源及評估表現而審閱各可呈報分部之資產及負債。

#### 4. 其他收益

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (經審核)
銀行利息收入	<b>2,473</b>	1,346
補貼收入	<b>1,677</b>	2,625
其他(開支)收入	<b>(2,977)</b>	260
	<b>1,173</b>	4,231

補貼收入指本集團若干於中國經營業務的附屬公司按照地方政府機構的補貼政策獲得的政府補貼。

## 5. 其他(虧損)收入淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (經審核)
出售物業、廠房及設備虧損淨額	(184)	(4)
匯兌(虧損)收益淨額	(6,386)	4,953
	<u>(6,570)</u>	<u>4,949</u>

## 6. 除稅前(虧損)溢利

除稅前(虧損)溢利已扣除下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (經審核)
折舊	7,917	7,786
於經營租賃持作自用租賃土地的權益攤銷	382	382
無形資產攤銷	4,682	3,798
經營租賃費用：最低租賃付款－物業租金	5,411	3,849
存貨撇減	8,246	1,765
	<u>8,246</u>	<u>1,765</u>

## 7. 所得稅

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 人民幣千元 (經審核)
本期稅項－香港利得稅		
期內撥備	648	10,208
本期稅項－中國所得稅		
期內撥備	15,800	12,255
過往期間撥備不足(超額撥備)	923	(681)
遞延稅項		
本期期間	(38,980)	(13,676)
	<u>(21,609)</u>	<u>8,106</u>

截至二零一二年六月三十日止六個月的香港利得稅撥備，乃按該期間估計應課稅溢利的16.5% (二零一一年：16.5%)計算。香港公司派付的股息無需繳納任何預扣稅。

中國的業務營運乃按中國現行的適當稅率徵收稅項。截至二零一二年六月三十日止六個月，所有中國附屬公司適用的企業所得稅為25%。

## 8. 每股(虧損)盈利

### (a) 每股基本(虧損)盈利

每股基本(虧損)盈利乃根據截至二零一二年六月三十日止六個月的本公司擁有人應佔虧損人民幣61,525,000元(二零一一年：溢利人民幣11,107,000元)及本公司於期內發行的普通股的加權平均數1,081,943,000股(二零一一年：919,031,000股)。

### (b) 每股攤薄(虧損)盈利

每股攤薄(虧損)盈利乃根據截至二零一二年六月三十日止六個月的本公司擁有人應佔虧損人民幣61,525,000元(二零一一年：溢利人民幣11,107,000元)及於各期內的普通股攤薄加權平均數，乃按本公司購股權計劃項下潛在攤薄普通股調整後之影響計算如下：

普通股加權平均數(攤薄)：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年 千股 (未經審核)	二零一一年 千股 (經審核)
普通股加權平均數	1,081,943	919,031
根據購股權計劃視作以零代價發行 股份的影響	—	19,554
普通股加權平均數(攤薄)	<u>1,081,943</u>	<u>938,585</u>

## 9. 貿易及其他應收款項

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
貿易應收賬款及應收票據	<b>1,888,468</b>	2,179,049
減：呆賬撥備	<b>(50,369)</b>	(39,665)
	<b>1,838,099</b>	2,139,384
按金、預付款項及其他應收款項	<b>297,145</b>	264,048
應收關連公司款項	-	6,000
	<b>2,135,244</b>	2,409,432

於二零一一年十二月三十一日，本集團若干銀行融資已由本集團的貿易及其他應收款項人民幣68,800,000元(二零一一年：人民幣59,825,000元)作抵押。

貿易應收賬款於開立賬單後30日至240日到期。貿易及其他應收款項包括貿易應收賬款及應收票據(經扣除呆賬撥備)，於報告期末按發票日期計算的賬齡分析如下：

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
三個月內	<b>376,180</b>	1,356,512
超過三個月但於六個月內	<b>242,746</b>	318,312
超過六個月但於一年內	<b>921,394</b>	202,830
超過一年但於二年內	<b>254,035</b>	223,624
超過二年	<b>43,744</b>	38,106
	<b>1,838,099</b>	2,139,384

## 10. 貿易及其他應付款項

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
貿易應付款項及應付票據	532,048	707,095
其他應付款項及應計費用	122,596	161,013
建築應付款項	12,144	15,694
預收款	10,319	11,330
應付關連公司款項	4,754	7,470
	<u>681,861</u>	<u>902,602</u>

貿易及其他應付款項全部預期於一年內或須按要求償還。

截至報告期末，貿易及其他應付款項包括貿易應付款項及應付票據，其以發票日期為準的賬齡分析如下：

	二零一二年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一一年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
三個月內	311,923	457,127
超過三個月但於六個月內	20,576	138,121
超過六個月但於一年內	130,770	43,290
超過一年	68,779	68,557
	<u>532,048</u>	<u>707,095</u>

## 管理層討論及分析

### 1. 概覽

泰凌醫藥為中國領先的第三方藥品及疫苗推廣及銷售服務供應商。本集團的歷史可追溯至一九九五年，且本公司股份於二零一一年四月二十日在香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）主板上市。泰凌醫藥在中國擁有強大的第三方推廣網絡，覆蓋超過4,000間醫院。本集團亦透過其全資附屬公司蘇州第壹製藥有限公司（「蘇州第壹」）進行生產活動。蘇州第壹已獲藥品優良製造規範(GMP)認證，並已擁有175張中國國家食品藥品監督管理局（「國家藥監局」）藥品生產銷售批件。

迄今為止，二零一二年對本集團而言是極具挑戰的一年。自二零一零年七月一日中國新藥典出台以來，一直對外國疫苗生產商產生重大影響。同時，中國政府不斷加大對疫苗分銷、運輸及儲存的管制，這對業內營運商造成巨大壓力。中國政府亦改變地方疾病預防控制中心的融資方式，導致疫苗供應商從該等疾病預防控制中心收取現金的難度加大。因此，本集團的疫苗供應鏈及推廣事業部須面臨利潤率下降、存貨滯銷及應收款期延長等問題，加上本集團供應商從國內市場收回若干主要疫苗產品，令本集團疫苗推廣事業部的產品組合大量減少，導致情況進一步惡化。由於該等不利營運條件在短期內並無減輕的跡象，二零一二年上半年，本集團開始逐步退出利潤率較低的供應鏈市場，並裁減其疫苗銷售及推廣團隊。由於供應鏈及疫苗推廣業務的銷售大幅減少，本集團期內的總收入由約人民幣98,300萬元減少46.7%至約人民幣52,370萬元。本集團亦增加疫苗業務呆賬及存貨撥備人民幣3,350萬元，並因削減疫苗銷售及推廣團隊規模而錄得裁員成本人民幣2,380萬元。因此，本集團錄得截至二零一二年六月三十日止六個月的淨虧損約人民幣6,150萬元，相比去年同期則為錄得純利約人民幣1,110萬元。儘管對短期盈利有不利影響，但本集團相信，預計將於今年底前完成的重組，將提升整體利潤率及改善本集團長遠的營運資金狀況。

## 2. 業務回顧

本集團現時營運三個主要業務分部，即1)第三方藥品推廣及銷售，2)自有產品生產及銷售及3)第三方疫苗及其他藥物。

### 第三方藥品推廣及銷售

隨著本集團逐步退出疫苗及藥物供應鏈業務，並裁減其疫苗銷售及推廣團隊，第三方藥品推廣及銷售將成為本集團未來的核心業務。

截至二零一二年六月三十日止六個月，該業務分部的一項重點產品復達欣的收益增加人民幣1,040萬元或5.4%至人民幣20,160萬元，佔該分部期內總銷售額的45.5%，相比去年同期則為人民幣19,120萬元或佔該分部總銷售額的62.8%。

該業務分部的另一項重點產品里葆多的收益增加人民幣2,620萬元或98.2%至人民幣5,280萬元，佔該分部截至二零一二年六月三十日止六個月總銷售額的11.9%，相比去年同期則為人民幣2,660萬元或佔該分部總銷售額的8.8%。

截至二零一二年六月三十日止六個月，第三方藥品推廣及銷售業務的產品範圍進一步擴大。本集團在該業務分部新增9種新產品，從而將產品組合內的產品總數增加至61種有關腫瘤、中樞神經系統、抗感染及皮膚的產品。此外，本集團採用創新措施，於報告期內增加外聯(「EA」)藥品和非處方(「OTC」)藥品，以擴大銷售模式。EA藥品指本集團與國內其他小型地方推廣及銷售企業聯合推廣的藥品。該等產品主要用於中樞神經系統及腫瘤相關的領域。OTC藥品主要包括針對社區醫院及零售藥房的皮膚類藥品。本集團相信，該等創新措施日後將帶來增長契機。

二零一二年上半年，本集團的銷售網絡增加約200家醫院，由二零一一年底逾3,800家增加至二零一二年六月三十日的超過4,000家。本集團力求通過提高醫院的滲透率，不斷提升市場份額。

### **自有產品生產及銷售**

本集團的自有產品由蘇州第壹生產，包括非典型抗精神病藥物舒思以及各種其他藥物。於截至二零一二年六月三十日止六個月，舒思銷售額佔該分部總銷售額的22.9%，而去年同期佔29.6%。

於二零一二年二月，泰凌醫藥公佈收購蘇州第壹餘下20%股權，因此蘇州第壹成為本公司的全資附屬公司。有關詳情請參閱本公司在二零一二年二月二十四日於香港聯交所網站刊登的公告「須予披露關連交易－收購蘇州第壹製葯有限公司20%剩餘股本權益」。收購已於二零一二年七月完成。截至目前，蘇州第壹已擁有175張國家藥監局藥品生產銷售批件，產品用於中樞神經系統、抗感染等多個領域。蘇州第壹坐落於蘇州工業園區，佔地150公頃，按照美國食品藥品監督管理局(FDA)和歐盟標準設計建造，符合2010版良好生產規範(GMP)標準。

### **第三方疫苗及其他藥物**

第三方疫苗及其他藥物業務分部包括疫苗推廣、疫苗供應鏈及藥物供應鏈銷售。

為了提升本集團的競爭力及改善現金流，本集團於二零一二年上半年啟動了業務模式重組工作，逐步從疫苗及藥物供應鏈業務退出，並裁減疫苗銷售及推廣團隊，全面專注利潤和回報更加豐厚的第三方藥品推廣及銷售業務。因此，於截至二零一二年六月三十日止六個月，第三方疫苗及其他藥物業務的收益下跌96.0%。本集團預期此次業務重組將於二零一二年下半年完成。

### 3. 本公司前景及展望

二零一二年，作為長期醫療改革計劃的其中一環，中國政府不斷投入資源及資金於醫療保健行業。儘管醫療改革或會帶來不確定因素，短期亦可能對醫療保健行業造成不利影響，但泰凌醫藥相信，更加規範的市場最終將為國內的醫療企業帶來契機，並讓中國的醫療保健行業能夠維持長遠增長。本集團認為，中國醫療保健行業的增長受到眾多有利因素的支持，包括中國整體龐大的人口數量，其中老齡化人口愈來愈多，中國政府承諾改善獲得醫療服務的途徑，以及可支配收入持續增加導致支付能力提高。

隨著中國政府加大醫療保健行業的控制措施，本集團已因應不斷變化的行業狀況重新制訂長遠的發展策略。為了提升本集團的競爭力及改善現金流，本集團於二零一二年上半年開始大規模地重組其業務部門，包括逐步從疫苗及藥物供應鏈業務退出，及裁減疫苗銷售及推廣團隊。未來，本集團將全面專注利潤更加豐厚的第三方藥品推廣及銷售業務，並採用策略進一步擴大其產品組合，尤其注重腫瘤、中樞神經系統及抗感染方面的產品。此外，本集團將繼續加強其銷售網絡，將業務擴展至社區醫院及零售藥房，同時與往績記錄強勁的當地推廣及銷售企業攜手合作，進一步擴大市場覆蓋率。

除第三方藥品外，本集團亦在其長期戰略規劃中承認自有產品的重要性。因此，本集團將繼續提升蘇州第壹的核心生產及研發能力。

二零一二年下半年，本集團將繼續物色收購目標及潛在戰略合作機會。具體而言，本集團將優先物色能夠補充及提升現有產品組合和市場覆蓋率的戰略投資機會。本集團會努力維持其主要產品的穩定增長，並加強新產品的推廣，以提高本集團產品組合的競爭力。

由於預期今年下半年市場環境仍將充滿挑戰，二零一二年本集團的整體經營業績將持續受壓。然而，長遠而言，本集團仍對國內醫藥市場的前景持審慎樂觀態度。本集團將憑藉其競爭優勢，盡力克服市場困難，積極主動、腳踏實地地落實未來發展策略。同時，本集團亦將緊貼國內醫藥市場脈搏，並密切關注相關政府政策的動向。本集團仍自信有能力克服該等困難，並繼續提升其在國內醫藥市場的競爭地位。

#### 4. 財務回顧

##### 收益

截至二零一二年六月三十日止六個月的總收益減少人民幣45,940萬元或46.7%至人民幣52,370萬元，相比截至二零一一年六月三十日止六個月則為人民幣98,300萬元。收益減少主要是由於第三方疫苗及其他藥物業務以及自有產品生產及銷售業務收益減少所致。

下表載列本集團截至二零一二年六月三十日止六個月按可呈報分部分析的收益明細：

##### 可呈報分部收益明細

	截至六月三十日止六個月				
	二零一二年		二零一一年		增減(%)
	收益	佔總收益的	收益	佔總收益的	
人民幣千元 (未經審核)	百分比	人民幣千元 (經審核)	百分比		
第三方藥品推廣及銷售	442,976	84.6%	304,382	31.0%	+45.5%
自有產品生產及銷售	56,112	10.7%	62,044	6.3%	-9.6%
第三方疫苗及其他藥物	24,567	4.7%	616,614	62.7%	-96.0%
總計	<u>523,655</u>	<u>100.0%</u>	<u>983,040</u>	<u>100.0%</u>	<u>-46.7%</u>

第三方藥品推廣及銷售收益增加人民幣13,860萬元或45.5%至人民幣44,300萬元，佔二零一二年上半年總收益的84.6%，相比截至二零一一年六月三十日止六個月則為人民幣30,440萬元或佔本集團總收益的31.0%。第三方藥品推廣及銷售收益增加，乃主要由於現有醫院客戶增加使用本集團產品、醫院客戶增加及復達欣和里葆多表現強勁所致。

自有產品生產及銷售收益減少人民幣590萬元或9.6%至人民幣5,610萬元，佔二零一二年上半年總收益的10.7%，相比截至二零一一年六月三十日止六個月則為人民幣6,200萬元或佔本集團總收益的6.3%。自有產品生產及銷售收益減少，乃主要由於舒思銷售額減少及中國政府降低一般藥品價格所致。

第三方疫苗及其他藥物收益減少人民幣59,200萬元或96.0%至人民幣2,460萬元，佔二零一二年上半年總收益的4.7%，相比截至二零一一年六月三十日止六個月則為人民幣61,660萬元或佔本集團總收益的62.7%。第三方疫苗及其他藥物收益減少，乃主要由於本集團決定逐步退出疫苗及藥物供應鏈業務以及裁減疫苗銷售及推廣團隊所致。

### **銷售成本**

截至二零一二年六月三十日止六個月，銷售成本減少人民幣39,370萬元或56.7%至人民幣30,070萬元，相比截至二零一一年六月三十日止六個月則為人民幣69,440萬元。銷售成本減少乃主要由於本集團逐步退出疫苗及藥物供應鏈業務以及縮減疫苗銷售及推廣業務，導致第三方疫苗及其他藥物業務的銷售成本減少所致。

### **毛利及毛利率**

截至二零一二年六月三十日止六個月，毛利減少人民幣6,560萬元或22.7%至人民幣22,300萬元，相比二零一一年同期則為人民幣28,860萬元。

截至二零一二年六月三十日止六個月，毛利率上升13.2個百分點至42.6%，相比二零一一年同期則為29.4%。

### 分部經營(虧損)溢利

截至二零一二年六月三十日止六個月，分部經營虧損總額為人民幣430萬元，較截至二零一一年六月三十日止六個月的分部經營溢利總額人民幣8,730萬元。

下表載列本集團截至二零一二年六月三十日止六個月按可呈報分部分析的經營溢利明細：

### 可呈報分部經營(虧損)溢利明細

	截至六月三十日止六個月		
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	增減(%)
第三方藥品推廣及銷售	59,112	56,468	+4.7%
自有產品生產及銷售	4,885	12,466	-60.8%
第三方疫苗及其他藥物	(68,300)	18,402	-471.2%
	(附註1)		
總計	<u>(4,303)</u>	<u>87,336</u>	<u>-104.9%</u>

附註：

1) 就呆賬、存貨及裁員計提人民幣5,730萬元後列賬。

### 本公司擁有人應佔(虧損)溢利

截至二零一二年六月三十日止六個月，本公司擁有人應佔虧損為人民幣6,150萬元，較截至二零一一年六月三十日止六個月的應佔溢利人民幣1,110萬元。虧損乃主要來自於第三方疫苗及其他藥物業務之上述原因所致。

### 每股基本(虧損)盈利

截至二零一二年六月三十日止六個月，每股基本虧損為人民幣5.69分，而二零一一年同期為每股基本盈利人民幣1.21分。

## 融資成本

本集團的融資成本包括銀行借貸的利息及銀行費用。截至二零一二年六月三十日止六個月，融資成本減少人民幣530萬元或16.1%至人民幣2,770萬元，相比二零一一年同期則為人民幣3,300萬元。融資成本減少乃主要由於期內利率降低所致。

## 資本開支

截至二零一二年六月三十日止六個月，資本開支總額減少人民幣210萬元或5.8%至人民幣3,390萬元，相比二零一一年同期則為人民幣3,600萬元。資本開支主要用於購買辦公室、興建倉庫及購買生產機器。

## 稅項

截至二零一二年六月三十日止六個月，所得稅抵免為人民幣2,160萬元，相比二零一一年同期則為所得稅開支人民幣810萬元。錄得所得稅抵免主要是由於作出撥備及確認遞延稅項資產所產生的短期差額。

## 上市所得款項用途

本公司股份於二零一一年四月二十日在香港聯交所上市。本公司的上市所得款項淨額約為人民幣93,380萬元。據本公司日期為二零一一年四月八日的招股章程所披露，所得款項淨額約25%將用於提升及擴展基礎設施，包括進一步投資於先進的冷鏈技術及設備。然而，由於本集團決定退出疫苗供應鏈業務，故不會進一步投資於冷鏈技術及設備。因此，本集團擬將未動用金額用作其他發展範疇，包括擴大產品組合、購買進口藥品，以及作為一般營運資金。

於二零一二年六月三十日的所得款項結餘約為人民幣35,260萬元，而所得款項用途概述如下。

	於二零一二年 六月三十日 人民幣千元
拓展分銷網絡及推廣團隊	98,120
基礎設施、資訊科技及物流	20,000
產品組合擴充	184,032
購買進口疫苗或藥品及一般營運資本	234,056
償還貸款	45,000
	<hr/>
總計	<b>581,208</b>
	<hr/> <hr/>

## 5. 購買、出售或贖回上市證券

截至二零一二年六月三十日止六個月期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

## 6. 遵守企業管治守則

本公司致力確保高水平的企業管治，並已採用上市規則附錄十四的企業管治守則及企業管治報告（「企業管治守則」）所載的守則條文，以及若干建議最佳常規。於截至二零一二年六月三十日止六個月期間，本公司已遵守企業管治守則之全部適用條文，惟偏離訂明主席及行政總裁的角色應有區分，並不應由一人同時兼任的守則條文A.2.1者除外。吳鐵先生同時擔任本公司的主席兼行政總裁，然而兩者職權的劃分已予清晰界定。總體而言，主席的角色為監控董事會職責及表現，而行政總裁的角色則為管理本公司的業務。董事會認為，於本公司現時的發展階段，由同一人兼任主席和行政總裁能為本公司帶來堅定和一致的領導，有助於有效及高效地作出戰略決策。

## 7. 遵守上市公司董事進行證券交易的標準守則

本公司已採用上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)，作為董事進行證券交易的現有守則。經作出特定查詢後，全體董事已確認於截至二零一二年六月三十日止六個月內已全面遵守標準守則所載列的準則。

## 8. 股息

董事會不建議派付截至二零一二年六月三十日止六個月中期股息(二零一一年：無)。

## 9. 審核委員會對中期報告的審閱

本公司審核委員會由辛定華先生、唐裕年先生及徐立之博士組成，全部為獨立非執行董事。審核委員會已審閱本集團截至二零一二年六月三十日止之未經審核中期報告，並已建議董事會採納。

承董事會命  
中國泰凌醫藥集團有限公司  
吳鐵  
主席

香港，二零一二年八月二十二日

於本公告日期，本公司執行董事為吳鐵先生；本公司非執行董事為錢余女士、錢唯博士及羅卓堅先生；而本公司獨立非執行董事唐裕年先生、辛定華先生及徐立之博士。